มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา
เลขที่รับ 6238
วันที่ 26 ธ.ค 66
เวลา

ด่วนที่สุด

ที่ อว ๐๒๐๒.๓/ว๒๔๒๕๔

กระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
๓๒๘ ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี กทม. ๑๐๔๐๐

๑๕ ธันวาคม ๒๕๖๖

เรื่อง ทุนรัฐบาลจีนภายใต้ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาระหว่างกระทรวงศึกษาธิการไทยและจีน ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๗/๒๕๖๘

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา

ด้วย สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมได้รับแจ้งจากกระทรวงการต่างประเทศว่าคณะกรรมการการกำกับดูแลทุนการศึกษาการเรียนต่อต่างประเทศแห่งชาติจีน (China Scholarship Council: CSC) ได้เสนอทุนการศึกษาภายใต้ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย – จีน ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๗/๒๕๖๘ ให้แก่นักศึกษาต่างชาติเพื่อเดินทางไปศึกษา ต่อ ณ สถาบันอุดมศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีน

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ขอแจ้งรายละเอียดและขอความอนุเคราะห์ท่านดำเนินการ ดังนี้

๑. การจัดสรรทุนการศึกษา

ทุนรัฐบาลจีนภายใต้ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาระหว่างกระทรวงศึกษาธิการไทยและจีน รหัสทุน หรือ Agency Number คือ ๗๖๔๑ โดยเป็นการจัดสรรทุนการศึกษาในระดับปริญญาตรี ปริญญาโท ปริญญาเอก หลักสูตรนักศึกษาเรียนเพิ่มเติมทั่วไป และหลักสูตรนักศึกษาเรียนเพิ่มเติมระดับสูง จำนวน ๗ ทุน ซึ่งการสนับสนุนทุนการศึกษาเป็นไปตามเงื่อนไขการรับทุนตามที่ฝ่ายจีนกำหนด และผู้รับทุนหรือหน่วยงานต้นสังกัดจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการเดินทางระหว่างประเทศ ค่าธรรมเนียมหนังสือเดินทาง และค่าใช้จ่ายอื่นที่เกี่ยวข้อง (เอกสารแนบ ๑)

๒. ประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาดังกล่าวให้แก่บุคลากรในหน่วยงานของท่านทราบ หากมีผู้สนใจสมัครขอรับทุนดังกล่าว ขอได้โปรดเสนอชื่อผู้สมัครที่มีคุณสมบัติเหมาะสมตามเงื่อนไขการรับทุน จำนวน ๑ คน ดำเนินการ ดังนี้

๒.๑ ผู้สมัครสามารถดาวน์โหลดรายละเอียดทุนการศึกษาและแบบฟอร์มข้อมูลผู้สมัครฯ ได้ที่เว็บไซต์ https://mhesi.e-office.cloud/d/d5d308d4 หรือ QR Code ตามที่ปรากฏด้านล่างนี้

๒.๒ ผู้สมัครที่ได้รับการเสนอชื่อศึกษาข้อมูลและกรอกใบสมัครผ่านระบบ Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS) ทางเว็บไซต์ www.campuschina.org โดยผู้สมัครสามารถเลือกสมัครเพื่อขอรับทุนได้เพียงทุนเดียวเท่านั้น และดำเนินการพิมพ์ชุดใบสมัครที่กรอกเรียบร้อยแล้ว พร้อมแนบเอกสารประกอบการสมัคร หากเอกสารดังกล่าวไม่ใช่ภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษให้แนบเอกสารฉบับแปลภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษที่ได้รับการรับรองมาประกอบด้วย โดยจัดทำเป็นชุดเอกสารต้นฉบับ ๑ ชุด และ สำเนา ๑ ชุด

๒.๓ ผู้สมัครที่ได้รับการเสนอชื่อกรอกแบบฟอร์มข้อมูลผู้สมัครทุนรัฐบาลจีน ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๗/๒๕๖๘ เพื่อใช้ประกอบการนำส่งใบสมัคร (เอกสารแนบ ๒)

๒.๔ ส่งชุดเอกสารในข้อ ๒.๒ แล ๒.๓ พร้อมหนังสือเสนอรายชื่อซึ่งลงนามโดยอธิการบดี/ผู้มีอำนาจ มายังสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ภายในวันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ โดยจะยึดตามวันที่สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ลงรับเอกสารฉบับจริงเป็นสำคัญ และจะไม่รับเอกสารทางโทรสารหรือทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์

/๓. ในกรณี ...

๓. ในกรณีที่มีผู้สมัครในแต่ละทุนมากกว่าจำนวนที่ได้รับการจัดสรร สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ จะพิจารณาจัดลำดับผู้สมัคร โดยใช้เกณฑ์การพิจารณา ดังนี้

๓.๑ ผู้สมัครรับทุนเป็นบุคลากรในสังกัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ครูหรือบุคลากรทางการศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาของไทย

๓.๒ มีหลักฐานการสมัครที่ครบถ้วนถูกต้อง

๓.๓ ผู้สมัครรับทุนในระดับปริญญาตรี ปริญญาโท ปริญญาเอก หลักสูตรนักศึกษาเรียนเพิ่มเติมทั่วไป และหลักสูตรนักศึกษาเรียนเพิ่มเติมระดับสูง จะต้องมีหนังสือตอบรับให้เข้ารับการศึกษาต่อในสถาบันอุดมศึกษาของสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างน้อย ๑ แห่ง (เช่น หนังสือตอบรับเข้าเรียนล่วงหน้า หนังสือตอบรับจากอาจารย์ที่ปรึกษา ฯลฯ)

๓.๔ มีประสบการณ์การสอน/ทำงาน หรือทำวิจัยในสาขาวิชาที่สมัครรับทุนจะได้รับการพิจารณาเป็นลำดับแรก

๓.๕ ระยะเวลาการปฏิบัติงานในหน่วยงานต้นสังกัด โดยจะพิจารณาระยะเวลาการปฏิบัติงานที่ยาวนานกว่าเป็นลำดับแรก

๓.๖ ระดับการศึกษาที่สมัครเข้าศึกษาต่อ โดยจะพิจารณาปริญญาที่สูงกว่าเป็นลำดับแรก เช่น จะพิจารณาปริญญาเอกก่อนปริญญาโท

๔. การแจ้งผลการพิจารณาผู้ที่ได้รับการคัดเลือก

ทุนตามข้อ ๑ ฝ่ายจีนจะพิจารณาการคัดเลือกและจะแจ้งผลให้สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ทราบ ประมาณเดือนมิถุนายน ๒๕๖๗ เมื่อทราบผลการพิจารณาแล้ว สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ จะประสานแจ้งผู้ที่ได้รับการคัดเลือกและต้นสังกัดดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป โดยผลการพิจารณาของฝ่ายจีนถือเป็นที่สิ้นสุด

๕. การสละสิทธิ์

หากผู้สมัครจากสถาบัน/หน่วยงานใดขอสละสิทธิ์ภายหลังจากที่ฝ่ายจีนตอบรับแล้ว สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาผู้สมัครจากสถาบัน/หน่วยงานนั้น ในรอบการสมัครปีถัดไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาดังกล่าวให้แก่บุคลากรในหน่วยงานของท่านทราบและดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวจันทร์เพ็ญ เมฆาอภิรักษ์)
ผู้ตรวจราชการกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

สำนักงานปลัดกระทรวง
กองการต่างประเทศ
โทรศัพท์ ๐ ๒๖๑๐ ๕๓๙๕ (รัชชฏพร)
โทรสาร ๐ ๒๓๕๔ ๕๕๗๐

กรุณาศึกษารายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่นี่

ทุนรัฐบาลจีน ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๗/๒๕๖๘

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมได้รับแจ้งว่ารัฐบาลจีนได้เสนอมอบทุนการศึกษา ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๖/๒๕๖๗ ให้แก่บุคลากรไทยเพื่อศึกษาต่อ ณ สถาบันอุดมศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมีรายละเอียดทุนการศึกษาและการดำเนินการเพื่อเสนอชื่อผู้สมัครรับทุน มีดังนี้

๑. การจัดสรรทุนการศึกษา

- **ทุนรัฐบาลจีนภายใต้ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาระหว่างกระทรวงศึกษาธิการไทยและจีน รหัสทุน หรือ Agency Number คือ ๗๖๔๑** โดยเป็นการจัดสรรทุนการศึกษาในระดับปริญญาตรี ปริญญาโท ปริญญาเอก และ general and senior scholar จำนวน ๗ ทุน ซึ่งการสนับสนุนทุนการศึกษาเป็นไปตามเงื่อนไขการรับทุนตามที่ฝ่ายจีนกำหนด และผู้รับทุนหรือหน่วยงานต้นสังกัดจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการเดินทางระหว่างประเทศ ค่าธรรมเนียมหนังสือเดินทาง และค่าใช้จ่ายอื่นที่เกี่ยวข้อง

๒. การดำเนินการเพื่อเสนอชื่อผู้สมัครรับทุน

สถาบันอุดมศึกษาหรือหน่วยงานสามารถเสนอชื่อผู้สมัครที่มีคุณสมบัติเหมาะสมตามเงื่อนไขการรับทุน จำนวนทุนละ ๑ คน และดำเนินการ ดังนี้

๒.๑ ผู้สมัครที่ได้รับการเสนอชื่อศึกษาข้อมูลและกรอกใบสมัครผ่านระบบ Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS) ทางเว็บไซต์ www.campuschina.org โดยผู้สมัครสามารถเลือกสมัครเพื่อขอรับทุนได้เพียงรหัสทุนเดียวเท่านั้น และดำเนินการพิมพ์ชุดใบสมัครที่กรอกเรียบร้อยแล้ว พร้อมแนบเอกสารประกอบการสมัคร หากเอกสารดังกล่าวไม่ใช่ภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษให้แนบเอกสารฉบับแปลภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษที่ได้รับการรับรองมาประกอบด้วย โดยจัดทำเป็นชุดเอกสารต้นฉบับ ๑ ชุด และ สำเนา ๑ ชุด

๒.๒ ผู้สมัครที่ได้รับการเสนอชื่อกรอกแบบฟอร์มข้อมูลผู้สมัครทุนรัฐบาลจีน ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๗/๒๕๖๘ เพื่อใช้ประกอบการนำส่งใบสมัคร (แบบฟอร์มชื่อ เอกสารแนบ 2 ใน google drive)

๒.๓ ส่งชุดเอกสารในข้อ ๒.๑ แล ๒.๒ พร้อมหนังสือเสนอชื่อซึ่งลงนามโดยอธิการบดี/ผู้มีอำนาจ มายังสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ภายในวันที่ 16 กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ โดยจะยึดตามวันที่สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ลงรับเอกสารฉบับจริงเป็นสำคัญ และจะไม่รับเอกสารทางโทรสารหรือทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์

สามารถดาวน์โหลดรายละเอียดทุนการศึกษาและแบบฟอร์มข้อมูลผู้สมัครฯ ได้ที่ https://shorturl.at/hsFG8 หรือ QR Code ด้านล่างนี้

๓. ในกรณีที่มีผู้สมัครในแต่ละทุนมากกว่าจำนวนที่ได้รับการจัดสรร สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ จะพิจารณาจัดลำดับผู้สมัคร โดยใช้เกณฑ์การพิจารณา ดังนี้

๓.๑ ผู้สมัครรับทุนเป็นบุคลากรในสังกัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ครูหรือบุคลากรทางการศึกษา รวมถึงนักศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาของไทย

๓.๒ มีหลักฐานการสมัครที่ครบถ้วนถูกต้อง

๓.๓ ผู้สมัครรับทุนในระดับปริญญาโท ปริญญาเอก หลักสูตรนักศึกษาเรียนเพิ่มเติมทั่วไป และหลักสูตรนักศึกษาเรียนเพิ่มเติมระดับสูง ที่มีหนังสือตอบรับให้เข้ารับการศึกษาต่อในสถาบันอุดมศึกษาจีนจะได้รับการพิจารณาเป็นลำดับแรก

๓.๔ มีประสบการณ์การสอน/ทำงาน หรือทำวิจัยในสาขาวิชาที่สมัครรับทุนจะได้รับการพิจารณาเป็นลำดับแรก

๓.๕ ระยะเวลาการปฏิบัติงานในหน่วยงานต้นสังกัด โดยจะพิจารณาระยะเวลาการปฏิบัติงานที่ยาวนานกว่าเป็นลำดับแรก

๓.๖ ระดับการศึกษาที่สมัครเข้าศึกษาต่อ โดยจะพิจารณาปริญญาที่สูงกว่าเป็นลำดับแรก เช่น จะพิจารณาปริญญาเอกก่อนปริญญาโท

๔.การแจ้งผลการพิจารณาผู้ที่ได้รับการคัดเลือก

๔.๑ ทุนตามข้อ ๑ ฝ่ายจีนจะพิจารณาการคัดเลือกและจะแจ้งผลให้สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ทราบประมาณเดือนมิถุนายน ๒๕๖๗ เมื่อทราบผลการพิจารณาแล้ว สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ จะประสานแจ้งผู้ที่ได้รับการคัดเลือกและต้นสังกัดดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป โดยผลการพิจารณาของฝ่ายจีนถือเป็นที่สิ้นสุด

๕. การสละสิทธิ์

หากผู้สมัครจากสถาบัน/หน่วยงานใดขอสละสิทธิ์ภายหลังจากที่ฝ่ายจีนตอบรับแล้ว สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาผู้สมัครจากสถาบัน/หน่วยงานนั้น ในรอบการสมัครปีถัดไป

ขั้นตอนการสมัคร (โปรดศึกษาข้อมูลก่อนดำเนินการ)

๑. ศึกษาและดาวน์โหลดข้อมูลทุนรัฐบาลจีน ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๗/๒๕๖๘ ตามที่ประสงค์จะสมัครได้ที่ **เอกสารแนบ ๑** และดำเนินการกรอกใบสมัครผ่านระบบ Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS) ทางเว็บไซต์ www.campuschina.org **และพิมพ์ชุดใบสมัครที่กรอกข้อมูลเรียบร้อยแล้ว พร้อมแนบเอกสารที่เกี่ยวข้อง โดยจัดทำเป็นชุดเอกสารต้นฉบับ ๑ ชุด และสำเนา ๑ ชุด**

๒. กรอกแบบฟอร์มข้อมูลผู้สมัครทุนรัฐบาลจีน ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๖/๒๕๖๗ (**เอกสารแนบ ๒** : แบบฟอร์มสรุปข้อมูลผู้รับทุนฯ) เพื่อใช้เป็นเอกสารประกอบการนำส่งใบสมัคร

๓. ส่งชุดเอกสารในข้อ ๑ และ ๒ **พร้อมหนังสือเสนอชื่อซึ่งลงนามโดยอธิการบดี/ผู้มีอำนาจ (สำหรับผู้สมัครจากสถาบันอุดมศึกษาในสังกัด อว.) หรือหนังสือเสนอชื่อซึ่งลงนามโดยผู้บริหารหน่วยงาน/ผู้มีอำนาจ (สำหรับผู้สมัครจากหน่วยงานในสังกัด อว.)** มายังสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ **ภายในวันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ โดยจะยึดตามวันที่สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ลงรับเอกสารฉบับจริงเป็นสำคัญ**

กรุณาจัดส่งชุดเอกสารทั้งหมดมาที่ :

นางสาวรัชชฎาพร สุพรรณพงศ์ (นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการ)
สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
กลุ่มขับเคลื่อนทุนมนุษย์นานาชาติ กองการต่างประเทศ (ชั้น ๑๒)
เลขที่ ๓๒๘ (ตึกที่ ๑) ถนนศรีอยุธยา แขวงทุ่งพญาไท เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร ๑๐๔๐๐
โทรศัพท์: ๐๒ ๖๑๐ ๕๓๙๕

ที่ กต ๑๓๐๔/๑๙๙๔

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๑ ธันวาคม ๒๕๖๖

เรื่อง ทุนการศึกษาภายใต้ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย - จีน ประจำปีการศึกษา ค.ศ. ๒๐๒๔/๒๐๒๕

เรียน ปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือคณะกรรมการกำกับดูแลทุนการศึกษาการเรียนต่อต่างประเทศแห่งชาติจีน ที่ (๒๐๒๓) ๘๑ ลงวันที่ ๓๐ ตุลาคม ค.ศ. ๒๐๒๓ พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับรายงานจากสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่งว่า คณะกรรมการกำกับดูแลทุนการศึกษาการเรียนต่อต่างประเทศแห่งชาติจีน (China Scholarship Council: CSC) เปิดรับสมัครคัดเลือกนักศึกษาต่างชาติเข้ารับทุนการศึกษาของรัฐบาลจีน ประจำปีการศึกษา ค.ศ. ๒๐๒๔/๒๐๒๕ โดยได้จัดสรรโควตาทุนการศึกษาเต็มจำนวน (Full Scholarship) ระดับปริญญาตรี ปริญญาโท ปริญญาเอก หลักสูตรนักศึกษาเรียนเพิ่มเติมทั่วไป และหลักสูตรนักศึกษาเรียนเพิ่มเติมระดับสูง ให้แก่นักศึกษาชาวไทย จำนวน ๗ ทุน ตามความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาระหว่างกระทรวงศึกษาธิการกับกระทรวงศึกษาธิการแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยผู้ได้รับทุนการศึกษาต้องรับผิดชอบค่าเดินทางระหว่างประเทศด้วยตนเอง ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม โปรดพิจารณาดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง และกรุณาส่งรายชื่อผู้สมัครขอรับทุนการศึกษาที่ได้รับการคัดเลือก พร้อมข้อมูลเลขที่สมัครในระบบ (Serial Number) เลขประจำตัวนักศึกษา ชื่อ-สกุล เพศ วุฒิการศึกษาสูงสุดก่อนการศึกษาต่อในจีน ประเภท สาขา และวุฒิที่สมัครเรียน ระยะเวลาในการเรียน เลขที่หนังสือเดินทาง และข้อมูลอื่น ๆ ให้กระทรวงการต่างประเทศภายในวันศุกร์ที่ ๑ มีนาคม ๒๕๖๗ ด้วย จักขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นายฉัตรชัย วิริยเวชกุล)
อธิบดีกรมเอเชียตะวันออก ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียตะวันออก
กองเอเชียตะวันออก ๓
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๔๐๔
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ pornchanok.s@mfa.go.th

国家留学基金管理委员会函件

留金照〔2023〕81号

泰王国驻华大使馆：

国家留学基金管理委员会向贵馆致意，并谨就2024/2025学年向贵国提供中国政府来华留学奖学金计划的有关事项通报如下：

一、招生计划

根据中国政府与贵国政府双边交流协议及中方推动双边教育交流的良好愿望，2024/2025学年中方将继续向贵国提供中国政府奖学金名额（详见附件1）。请协助尽快通知贵国有关留学生派遣部门，并据此做好学生的遴选工作。有关招生简章均已在我委留学中国网站发布，可浏览www.campuschina.org查询。

二、申请及推荐工作安排

凡由贵馆负责办理招生事宜的，请协助做好以下几项工作：

1.贵馆可根据贵国实际情况，采取有效措施对推荐人选进行审核把关，原则上应当采取笔试或面试等考核方式，对申请人健康状况、学习态度、学历背景、学习成绩及语言水平等进行深入了解和考察，择优推荐候选人。

2.选择以中文为教学语言的申请人，在申请攻读学士学位、普通进修生、高级进修生时，中文水平应达到《汉语水平考试》三级（HSK-3）；在申请攻读硕士、博士学位时，中文水平应达到《汉语水平考试》四级（HSK-4）。来华以普通进修生身份学习汉语的申请人，无须达到以上汉语水平。曾使用中文为教学语言获得中国高校学位的申请人，无须提供相关证明。

3.严禁奖学金招生受理机构通过招生牟利或委托中介机构招生。

4.请贵馆告知申请人对所填报中国高校做详细了解，认真填写报名信息，谨慎选择志愿高校，正确选择学习专业。指导申请人主动与志愿院校招生部门取得联系并获得录取通知书或意向录取文件。自本学年起，申请人须至少提供其系统填报志愿院校之一的录取通知书或意向录取文件（如：预录取通知书、导师接收证明等）。未被志愿院校录取的申请人，不再安排调剂录取。

5.请告知申请人中国政府奖学金生不得同时享受中国各级政府和录取院校设立的其他奖学金（不含各类一次性奖励金）的资助，一经发现，其中国政府奖学金资格将予以取消，并退还已领取的中国政府奖学金。对于刻意隐瞒资助情况的，除取消资格外，三年内不允许申请中国政府奖学金。

6.请认真审核申请人提交的申请材料。除汉语、英语以外其它语种的申请材料，请务必要求申请人提供英文翻译件；请协助

核实候选人学历层次及可申请学习类别，并请认真审核申请人提供的《外国人体格检查表》（附件4）。

7.中国政府奖学金招生录取工作全面依托中国政府奖学金来华留学管理信息系统（以下简称"系统"）开展，请将受理机构编号、《中国政府奖学金来华留学管理信息系统申请人用户操作说明》（附件2）和《中国政府奖学金申请材料清单》（附件3）发送申请人，并请申请人在系统中提交全部申请材料。

8.凡需在2024年9月继续占用奖学金计划延长奖学金资格在华学习的学生，须事先获得所在学校出具的延期同意函，并由贵馆或贵国派遣部门将其纳入2024/2025学年中方向贵国提供的奖学金名额。（此类学生无需在系统中提交申请）

9.请于北京时间**2024年3月15日17:00**前向我委提交贵馆或贵国派遣部门的照会和申请人名单，此后将不再受理本年度奖学金申请。

名单中须提供系统申请流水号（Serial Number）、学生学号、学生姓名、性别、来华前最高学历、申请学习类别、学习专业、学习期限、护照号码等信息。

10.中国政府奖学金按各国别计划名额录取，请视情推荐替补人选，建议不超过名额计划的20%。候补人选须注明优先顺序。

三、录取工作安排

我委收到照会和申请信息后启动有关工作，拟于2024年6月通知贵馆录取结果。

贵馆可就中国政府奖学金的申请、录取等有关事宜直接与我委来华留学招生部联系。

顺致崇高敬意。

附件：1.2024/2025学年中国政府奖学金来华留学生计划表

2.中国政府奖学金来华留学管理信息系统操作说明

3.中国政府奖学金申请材料清单

4.外国人体格检查表

国家留学基金管理委员会

2023年10月30日

คำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

จดหมายคณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาต่างประเทศแห่งชาติ

หนังสือคณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาต่างประเทศแห่งชาติ เลขที่ 81 ค.ศ. 2023

เรียน สถานเอกอัครราชทูตไทยประจำสาธารณรัฐประชาชนจีน

คณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาต่างประเทศแห่งชาติขอแสดงความเคารพมายังสถานเอกอัครราชทูตไทยประจำสาธารณรัฐประชาชนจีน และขอแจ้งเรื่องที่เกี่ยวข้องกับโครงการทุนการศึกษารัฐบาลจีนเพื่อการศึกษาในประเทศจีนที่มอบให้กับประเทศไทย สำหรับปีการศึกษา 2024/2025 ดังนี้

1. แผนการรับสมัคร

ตามข้อตกลงแลกเปลี่ยนทวิภาคีระหว่างรัฐบาลจีนกับรัฐบาลไทยและความปรารถนาดีของจีนในการส่งเสริมการแลกเปลี่ยนการศึกษาทวิภาคี จีนจะมอบโควตาทุนการศึกษาของรัฐบาลจีนให้กับประเทศไทยสำหรับปีการศึกษา 2024/2025 (ดูรายละเอียดตามเอกสารแนบ 1) โปรดแจ้งฝ่ายจัดส่งนักศึกษาแลกเปลี่ยนต่างประเทศที่เกี่ยวข้องในประเทศไทยโดยเร็วที่สุด และทำหน้าที่ในการคัดเลือกนักศึกษา ทั้งนี้ ข้อมูลการรับสมัครเข้าเรียนที่เกี่ยวข้องได้ประกาศบนเว็บไซต์ของคณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาต่างประเทศแห่งชาติในประเทศจีน โดยสามารถเข้าถึงได้ที่ www.campuschina.org

2. การเตรียมการสมัครและแนะนำ

หากสถานเอกอัครราชทูตรับผิดชอบเรื่องการรับสมัคร ขอความอนุเคราะห์ดำเนินการ ดังนี้

1. สถานเอกอัครราชทูตสามารถใช้มาตรการที่มีประสิทธิภาพเพื่อคัดกรองคุณสมบัติของผู้สมัครตามสถานการณ์ของประเทศตนเอง โดยหลักการแล้ว ควรใช้วิธีการสอบ เช่น การสอบข้อเขียนหรือการสัมภาษณ์เพื่อตรวจสอบเชิงลึกเกี่ยวกับสถานะสุขภาพ ทัศนคติด้านการเรียนรู้ ประวัติการศึกษา ผลการเรียน และระดับความสามารถทางภาษา เพื่อแนะนำผู้สมัครที่ดีที่สุด

2. ผู้สมัครที่เลือกใช้ภาษาจีนเป็นภาษาในการเรียน ควรมีผลการทดสอบความสามารถทางภาษาจีนของแบบทดสอบความสามารถทางภาษาจีนระดับ 3 (HSK-3) เมื่อสมัครเรียนในระดับปริญญาตรี นักศึกษาที่เรียนเพิ่มเติมทั่วไป หรือนักศึกษาที่เรียนเพิ่มเติมระดับสูง เมื่อสมัครปริญญาโทหรือปริญญาเอก ความสามารถทางภาษาจีนควรถึงระดับ 4 ของแบบทดสอบความสามารถทางภาษาจีน (HSK-4) ผู้สมัครที่ประสงค์จะมาประเทศจีนเพื่อเรียนภาษาจีนในฐานะนักเรียนที่เรียนเพิ่มเติมทั่วไปไม่จำเป็นต้องมีความสามารถทางภาษาจีนในระดับดังกล่าว ผู้สมัครที่ได้รับปริญญาจากมหาวิทยาลัยของจีนโดยเคยใช้ภาษาจีนเป็นภาษาในการเรียน ไม่จำเป็นต้องแสดงใบรับรองที่เกี่ยวข้อง

3. ห้ามหน่วยงานการรับสมัครทุนการศึกษาแสวงหาผลกำไรจากการรับสมัครหรือการมอบหมายหน่วยงานในการประสานเรื่องการรับสมัครเป็นอันขาด

4. โปรดแจ้งผู้สมัครให้มีความเข้าใจโดยละเอียดเกี่ยวกับมหาวิทยาลัยของจีนที่สมัคร กรอกข้อมูลการลงทะเบียนโดยละเอียด เลือกมหาวิทยาลัยที่ต้องการอย่างรอบคอบ และเลือกสาขาวิชาอย่างถูกต้อง แนะนำผู้สมัครให้ติดต่อกับฝ่ายรับเข้าเรียนของมหาวิทยาลัยที่ต้องการด้วยตนเองและขอรับหนังสือรับเข้าเรียนหรือเอกสารยืนยันในการรับเข้าเรียน อนึ่ง เริ่มตั้งแต่ปีการศึกษานี้เป็นต้นไป ผู้สมัครจะต้องยื่นหนังสือรับเข้าเรียนหรือเอกสารยืนยันในการรับเข้าเรียนของสถานศึกษาที่กรอกลงในระบบอย่างน้อย 1 แห่ง (เช่น หนังสือตอบรับเข้าเรียนล่วงหน้า หนังสือตอบรับจากอาจารย์ที่ปรึกษา ฯลฯ) ทั้งนี้ ผู้สมัครที่ไม่ได้รับการตอบรับจากสถานศึกษาที่สมัครฝ่ายจีนจะไม่อำนวยความสะดวกในการสับเปลี่ยนสถานศึกษาในภายหลังเช่นที่ผ่านมา

5. โปรดแจ้งให้ผู้สมัครทราบว่าการรับทุนการศึกษา รัฐบาลจีนไม่อนุญาตให้ได้รับทุนการศึกษาอื่น ๆ (ไม่รวมเงินรางวัลแบบครั้งเดียว) ที่จัดตั้งขึ้นโดยรัฐบาลจีนทุกระดับ และมหาวิทยาลัยที่รับเข้าเรียนในเวลาเดียวกัน ซึ่งหากตรวจสอบคุณสมบัติแล้ว พบว่าได้รับทุนการศึกษารัฐบาลจีนอื่น ๆ ด้วยจะถูกยกเลิกและคืนทุนการศึกษารัฐบาลจีนที่ได้รับแล้ว สำหรับผู้ที่จงใจปกปิดสถานะการได้รับทุน จะถูกตัดสิทธิ์และจะไม่ได้รับอนุญาตให้สมัครทุน

รัฐบาลจีนเป็นเวลา 3 ปี

6. โปรดตรวจสอบเอกสารการสมัครอย่างละเอียด สำหรับเอกสารการสมัครในภาษาอื่นที่ไม่ใช่ภาษาจีนและภาษาอังกฤษ โปรดขอให้ผู้สมัครจัดเตรียมคำแปลเป็นภาษาอังกฤษ โปรดตรวจสอบระดับการศึกษาของผู้สมัครและประเภทการศึกษาที่สามารถสมัครได้ และโปรดตรวจสอบแบบฟอร์มการตรวจสุขภาพสำหรับบุคคลต่างชาติ (เอกสารแนบ 4) อย่างละเอียด

7. กระบวนการรับสมัครทุนการศึกษารัฐบาลจีนนั้น จะดำเนินการด้วยระบบการบริหารจัดการข้อมูลทุนแลกเปลี่ยนการศึกษาของรัฐบาลจีน (ต่อไปนี้จะเรียกว่า ระบบ) หน่วยงานที่เกี่ยวข้องต้องส่งหมายเลขหน่วยงานที่รับผิดชอบ คำแนะนำการดำเนินการตามระบบข้อมูลการบริหารจัดการ ฯ สำหรับผู้สมัคร (เอกสารแนบ 2) และใบแสดงรายละเอียดข้อมูลเอกสารยื่นขอทุนการศึกษารัฐบาลจีน (เอกสารแนบ 3) ให้กับผู้สมัคร และให้ผู้สมัครส่งเอกสารการสมัครทั้งหมดผ่านทางระบบ

8. นักศึกษาที่จำเป็นต้องใช้โครงการทุนการศึกษาต่อไปเพื่อใช้คุณสมบัติการรับทุนการศึกษาเพื่อศึกษาต่อในประเทศจีนในเดือนกันยายน ค.ศ. 2024 จะต้องได้รับหนังสือยินยอมขยายเวลาจากมหาวิทยาลัยล่วงหน้าและสถานเอกอัครราชทูตหรือฝ่ายจัดส่งคนไปศึกษาที่ต่างประเทศของประเทศไทยรวมนักศึกษาเหล่านี้ในจำนวนผู้ได้รับทุนการศึกษาที่ประเทศจีนเสนอให้ประเทศไทยในปีการศึกษา 2024/2025 (นักศึกษากลุ่มดังกล่าวไม่จำเป็นต้องยื่นสมัครในระบบ)

9. โปรดส่งหนังสือสถานเอกอัครราชทูตหรือของฝ่ายจัดส่งนักศึกษาของประเทศไทยและรายชื่อผู้สมัครไปยังคณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาต่างประเทศแห่งชาติก่อนเวลา 17:00 น. ของวันที่ 15 มีนาคม ค.ศ. 2024 ตามเวลาท้องถิ่นกรุงปักกิ่ง โดยหลังจากนั้นจะถือเป็นการหมดเขตรับการสมัครทุนการศึกษาในครั้งนี้

ในรายชื่อจะต้องระบุหมายเลขลำดับการสมัคร (Serial Number) เลขประจำตัวนักศึกษา ชื่อ-สกุลของนักศึกษา เพศ ระดับการศึกษาสูงสุดก่อนมาประเทศจีน ประเภทการสมัครเรียน วิชาเอก ระยะเวลาการศึกษา

หมายเลขหนังสือเดินทาง และข้อมูลอื่น ๆ

10. ทุนการศึกษารัฐบาลจีนจะรับเข้าศึกษาตามจำนวนโควตาที่ให้แต่ละประเทศ โปรดรับพิจารณาผู้สมัครสำรองตามเห็นสมควร และไม่ควรเกินจำนวน 20% ของโควตาที่ได้รับ พร้อมระบุลำดับของผู้สมัครสำรอง

3. การเตรียมการรับเข้าเรียน

คณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาต่างประเทศแห่งชาติจะเริ่มกระบวนการที่เกี่ยวข้องหลังจากได้รับหนังสือและข้อมูลการยื่นขอทุนการศึกษา และจะแจ้งให้สถานเอกอัครราชทูตทราบผลการรับเข้าเรียนในเดือนมิถุนายน ค.ศ. 2024

สถานเอกอัครราชทูตสามารถติดต่อกับคณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาต่างประเทศแห่งชาติฝ่ายรับสมัครมาศึกษาที่ประเทศจีนโดยตรงเกี่ยวกับการยื่นขอทุนการศึกษารัฐบาลจีน การรับเข้าศึกษา และกิจธุระอื่น ๆ

ด้วยความเคารพอย่างสูง

เอกสารแนบ : 1. ตารางแผนการรับนักศึกษาต่างประเทศมาศึกษาที่ประเทศจีนด้วยทุนการศึกษารัฐบาลจีนปีการศึกษา 2024/2025

2. คำอธิบายการปฏิบัติระบบบริหารข้อมูลการศึกษาที่ประเทศจีนด้วยทุนการศึกษารัฐบาลจีน

3. ใบแสดงรายละเอียดข้อมูลเอกสารยื่นขอทุนการศึกษารัฐบาลจีน

4. แบบฟอร์มตรวจสุขภาพสำหรับคนต่างประเทศ

(ตราประทับ)

คณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาต่างประเทศแห่งชาติ

วันที่ 30 ตุลาคม 2023

คณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาต่างประเทศแห่งชาติ

ประจำประเทศจีน

แผนการรับนักศึกษาประเทศไทยมาศึกษาที่ประเทศจีน ปีการศึกษา 2024/2025

ทุนการศึกษารัฐบาลจีน

(สถานเอกอัครราชทูตไทยประจำสาธารณรัฐประชาชนจีน)

1. โควตาแผนทุนการศึกษาสำหรับแต่ละประเทศ

ในปีการศึกษา 2024/2025 รัฐบาลจีนจะมอบทุนการศึกษาแก่รัฐบาลไทยสำหรับนักศึกษาปีละ 16 คน โดยในจำนวนนี้ 9 คน เป็นผู้ที่ใช้โควตาเพื่อขยายคุณสมบัติการรับทุนการศึกษาเพื่อศึกษาต่อในประเทศจีน

1. จำนวนการรับเข้าศึกษาที่เป็นจริงสำหรับปีการศึกษา 2024/2025: นักศึกษาทุนการศึกษาเต็มจำนวน 7 คน

2. ประเภทนักศึกษาที่รับเข้าศึกษา: นักศึกษาระดับปริญญาตรี นักศึกษาปริญญาโท นักศึกษาปริญญาเอก นักศึกษาเรียนเพิ่มเติมทั่วไป นักศึกษาเรียนเพิ่มเติมระดับสูง

3. ค่าเดินทางระหว่างประเทศ: รับผิดชอบค่าเดินทางเอง 7 คน

2. ข้อกำหนดเฉพาะ

2.1 การรับเข้าศึกษาจะดำเนินการโดยสถานเอกอัครราชทูตไทยประจำสาธารณรัฐประชาชนจีน

2.2โปรดส่งรายชื่อผู้สมัครทุนการศึกษาและเอกสารการสมัครตามเวลาที่คณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาต่างประเทศแห่งชาติกำหนด โดยจะรับใบสมัครได้ตลอดเวลาตั้งแต่วันที่ส่งออกแผนการนี้จนถึงเวลา 17:00 น. ของวันที่ 15 มีนาคม ค.ศ. 2024 ตามเวลากรุงปักกิ่ง

ที่อยู่: ชั้น 13 ตึกเอ 3 บ้านเลขที่ 9 ถนนเซอกงจวง เขตชีเฉิง กรุงปักกิ่ง

รหัสไปรษณีย์: 100044

โทรศัพท์: 86-10-66093926 อีเมล์: asia-admission@csc.edu.cn

โทรเลข: 86-10-66093972 http: //www.csc.edu.cn

国家留学基金管理委员会
CHINA SCHOLARSHIP COUNCIL
驻华

中国政府奖学金2024/2025学年接受 泰国来华留学生计划表

（泰国驻华使馆）

一、国别奖计划名额

2024/2025学年中国政府向泰国政府提供16人/年的奖学金名额，其中在华继续学习占名额者9人。

1. 2024/2025学年实际招生数：全额奖学金7名；

2. 接受学生类别：本科生，硕士研究生，博士研究生，普通进修生，高级进修生；

3. 国际旅费：7人旅费自理。

二、具体要求

1. 由泰国驻华大使馆办理招生。

2. 请贵馆按时提供奖学金候选人名单及申请材料。国家留学基金管理委员会自此计划发出之日起至北京时间2024年3月15日17:00随时受理申请事宜。

地　　址：北京市西城区车公庄大街9号A3楼13层
Address: Level 13, Building A3, No.9 Chegongzhuang Avenue, Beijing, P.R.CHINA
邮政编码：100044
Postcode: 100044
电话(Tel)：86-10-66093926
E-mail: asia-admission@csc.edu.cn
传真(Fax)：86-10-66093972
http: //www.csc.edu.cn

附件 2

中国政府奖学金来华留学管理信息系统操作流程

-适用于申请人

申请人开始奖学金申请前，请仔细阅读以下操作流程。

第 1 步：访问“留学中国”网站，点击“中国政府奖学金来华留学管理信息系统”图标进入申请系统。“留学中国”网站链接： http://www.campuschina.org

点击【学生注册】按钮，注册账户。注册成功后，使用注册的账户登录系统。

第 2 步：录入申请人“个人资料”。点击【编辑个人资料】开始录入个人资料，逐项完成个人资料的录入，并验证保存。完成个人资料录入后，点击【完成】返回上一界面，开始录入个人申请信息。申请人须在完成个人资料录入后，方可开始填写申请信息。

第 3 步：选择正确的“留学项目种类”。

请选择“A 类”留学项目种类。

第 4 步：填写正确的 “受理机构编号”。

您的受理机构编号为： 7641

“留学项目种类”和“受理机构编号”两者彼此关联，均为“中国政府奖学金来华留学管理信息系统”中的必填内容。

申请人填写后，系统会自动显示所填写的代码代表的受理部门的名称。留学项目种类和受理机构编号存在对应关系，如果填写错误，奖学金受理部门将无法收到在线申请信息。

第 5 步：填写“申请信息”。

完成上述操作后，录入“语言能力及学习计划”并上传“补充材料”，直至点击【提交】完成申请。

提交申请前请仔细检查各项信息及补充材料，请确保信息及材料的正确性、真实性。

“A 类申请”的申请人填写学习计划时，系统将根据申请人选择的“学生类别及授课语言”匹配具备招生条件的院校，申请人仅能从中进行选择“申请院校”及相应院校所具备的“专业”。

如对学校开设专业情况有疑问，请访问以下链接。

http://www.campuschina.org/zh/universities/index.html

如果对“学科门类”有疑问，可从“帮助”菜单下载“专业对照表”。

第 6 步：申请一经提交，申请人将无法修改“个人资料”及“申请信息”。申请被受理前，申请人可通过点击【撤销】撤回已提交申请，并进行修改。申请被撤

回后，申请人须在编辑后再次提交，否则该申请将无法被受理。申请被受理后，申请人将无法撤回该申请。

第 7 步：点击“打印申请”下载申请表。

第 8 步：按照受理机构要求提交奖学金申请。

国家留学基金管理委员会未委托任何个人或中介代为受理中国政府奖学金申请，申请人务必通过官方受理机构提交奖学金申请，避免上当受骗。以下为国家留学基金管理委员会发布来华留学相关信息的唯一官方网站，请广大申请人注意甄别虚假信息。

http://www.campuschina.org/

备注：

未填写正确“受理机构编号”的申请将无法受理。

注意：建议使用火狐或 IE 11 浏览器，如果使用 IE 浏览器，请去掉浏览器的“兼容性视图模式”后使用。

申请人须使用中文或英文完成全部申请信息的填写。

Instructions for Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS)

-For Applicants

Please carefully read the instructions before applying for the scholarship.

Step 1: Visit "CSC Study in China" website and click "Scholarship Application for Students" at **http://www.campuschina.org**

Register an account through **[CREATE AN ACCOUNT]** and login with your account.

Step 2: Input Personal Details. Click "**Edit Personal Details**" and finish inputting personal details by filling in all the information, verifying and saving the information. After the completion of this section, return to the previous page by clicking "Finish" and start filling in your application information.

Step 3: Select the correct "Program Category".

Please select Program Category **"Type A".**

Step 4: Input the correct Agency Number.

Your Agency Number is: 7641

Program Category and **Agency Number** are directly matched, both are mandatory for online application.

After inputting agency number, the matched agency name will automatically show on the page. As **Program Category** and **Agency Number** are directly matched, application processing authorities will not receive your online application if the program category or agency number are not correct.

Step 5: Input Application Information

Next, please move on to the section of "Language Proficiency and Study Plan" and upload "Supporting Documents" as requested, then click "Submit" to complete the application. Check each part of your application carefully before submission. Please make sure that all the information and uploaded documents are valid and accurate.

When applicants of "Type A" application choose the "Preferences of Institutes", system will automatically match the available universities according to the selected "Student Category, Preferred teaching language". With any inquiry concerning the available majors of each university, please visit the following website.

http://www.campuschina.org/universities/index.html

"Catalog of Discipline Field, First-level Discipline, Specialty" is available from the "Help", applicants could download the file to identify the relation between Discipline and Major.

Step 6: **Once submitted, amendment cannot be made on "Personal Details" and "Application Information"**. Before the application being processed by the processing authorities, applicant can revoke the submitted application by clicking "Withdraw" and edit the application. After revoking the application, applicant must submit at second time after re-editing, or the application will not be processed. Once the application is processed, application cannot be revoked.

Step 7: Click" Print the Application Form" and download the form.

Step 8: Submit scholarship application under the requirements of the dispatching authorities (or application processing agency)

China Scholarship Council never entrust any individual or intermediary agent to process Chinese government scholarship applications. Kindly remind that all applicants to directly submit your scholarship applications through official dispatching authorities, avoiding being deceived. The website below is the only official website that China Scholarship Council publishing Study in China information, please do not trust information from any other portals or sources.

http://www.campuschina.org/

Notes:

Application with incorrect **Agency Number** will not be processed.

Please use Firefox or Internet Explorer (11.0).

For applicants using Internet Explorer, please close the "compatible view mode" function ahead of editing.

Please fill in all application information in Chinese or English.

附件 3：

中国政府奖学金申请材料清单

中国政府奖学金生的遴选工作已经开始，符合条件的申请人须向有关受理部门提出申请，可通过留学中国网（www.campuschina.org）了解各奖学金项目介绍、申请办法及流程、中国高校介绍等信息。

申请条件

1. 非中国籍公民，身心健康；

2. 年龄、学历、语言要求：

●申请攻读学士学位者，应当具有高中毕业同等学力，学习成绩优秀，年龄一般不超过 25 周岁；

●申请攻读硕士学位者，应当具有学士学位或同等学力，学习成绩优秀，年龄一般不超过 35 周岁；

●申请攻读博士学位者，应当具有硕士学位或同等学力，学习成绩优秀，年龄一般不超过 40 周岁；

●普通进修生入学时应当具有高中毕业以上学历，年龄一般不超过 45 周岁；

●高级进修生入学时应当具有硕士以上学位或副教授以上职称，年龄一般不超过 50 周岁。

●申请以中文为专业教学语言的学科、专业的，攻读学士学位者及普通进修生（汉语言专业除外）、高级进修生，中文水平原则上至少达到汉语水平考试（HSK）三级，攻读硕士、博士学位者，中文水平原则上至少达到汉语水平考试（HSK）四级。

●申请人应当同时符合所申请学校在学术能力、语言能力及其它相关方面的入学要求。

申请材料

1.《中国政府奖学金申请表》（中文或英文填写）；

2. 护照首页。申请人须提交有效期晚于 2025 年 3 月 1 日本人普通护照的首页清晰扫描件，如现持有护照有效期不符合要求，请及时换发新护照。

3. 经公证的最高学历证明。如申请人为在校学生，须提交本人就读学校出具的预计毕业证明或在学证明；

4. 学习成绩单。中英文以外文本须附经公证的中文或英文的译文；

5. 语言能力证明。申请以中文为专业教学语言的申请人须提供有效期内且与相应中文水平要求相符的 HSK 成绩报告。申请以外语为专业教学语言的申请人应根据学校要求提供相应的语言能力证明，如雅思或托福成绩单；

6. 预录取材料。申请来华学习者须提供申请院校出具的预录取材料，可包括学校国际学生招生部门出具的预录取通知书，或学院、导师开具的邀请函等。

7. 来华学习或研究计划。（本科生不少于 200 字，进修生不少于 500 字，研究生不少于 800 字），用中文或英文书写；

8. 推荐信。申请攻读硕士、博士学位者和申请作为高级进修生来华学习者，须提交两名教授或副教授的推荐信，用中文或英文书写；

9. 个人作品。申请攻读艺术、设计类等专业者，可通过“作品/其他支撑材料”上传个人作品类材料（如影像、绘画作品等），亦可按照申请院校要求以其他方式提供；

10. 年龄不满 18 周岁的申请人，须提交在华法定监护人的相关法律文件；

11. 来华学习时间超过 6 个月的申请人，须提交《外国人体格检查表》复印件（原件自行保存，此表格由中国卫生检疫部门统一印制，须英文填写）。申请人应严格按照《外国人体格检查表》中要求的项目进行检查。缺项、未贴有本人照片或照片上未盖骑缝章、无医师和医院签字盖章的《外国人体格检查表》无效。检查结果有效期为 6 个月；

12. 无犯罪记录证明。申请人须提交由所在地公安机关出具的有效期内的无犯罪记录证明，通常应为提交申请之日前 6 个月以内的证明文件。

注意：通过系统上传的材料须清晰、真实、有效。建议申请人使用专业设备扫描需提交的有关文件，因材料不清晰或无法可识别造成的后果由申请人承担。

Chinese Government Scholarship Application

Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency. For more information, please refer to www.campuschina.org

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health both mentally and physically.

- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;

- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;

- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;

- be a high school graduate (at least) under the age of 45 when applying for general scholar programs;

- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.

- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 3 when applying for Chinese-taught undergraduate or general scholar programs (studying Chinese language are exempted);

- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 3 when applying for Chinese-taught senior scholar programs;

- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 4 when applying for Chinese-taught master's or doctoral programs;

- meet the admission requirements of the applied universities in terms of academic ability, language proficiency and other relevant criterial.

Application Documents

a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English).

b) Copy of Passport Home Page: Applicant shall submit a clear scanned copy of his/her ordinary passport with validity later than March 1, 2025.

c) Notarized highest diploma: Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.

d) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.

e) Language qualification certificates. Applicants for Chinese-taught programs must submit valid HSK reports in accordance with the corresponding Chinese proficiency requirements. Applicants for other language-taught programs shall provide relevant

language proficiency certificates according to the universities' requirements, like IELTS or TOFEL report.

f) f) Pre-Admission Documents. All applicants must provide a pre-admission document issued by the universities applying. Pre-admission documents include pre-admission notice issued by the international students admission department or invitation letter from the schools or professors, etc.

g) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)

h) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.

i) Example of Art. To apply for art or design related majors, applicants could submit their own works through "Example of Art/Other Supporting Documents" in the system. Applicants could also provide such materials to the applied universities directly in other ways.

j) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.

k) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form is designed by the Chinese quarantine authority and can be obtained from the dispatching authority. The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.

l) Non-criminal record report. The applicant shall submit a valid certificate of Non-Criminal Record issued by the local public security authority, usually issued within 6 months prior to the submission date of the application.

Reminder: Uploaded supporting documents must be clear, authentic and valid. Applicants are recommended to use professional device to scan the relevant documents. Applicants shall bear the consequences caused by unclear or unidentifiable uploaded materials.

外 国 人 体 格 检 查 表

FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name		性别 Sex	☐男 Male ☐女 Female	出生日期 Birth Day-Month-Year		照片（加盖检查单位印章）
现在通讯地址 Present mailing address					血型 Blood type	
国籍或地区 Nationality (or Area)		出生地址 Birth Place				Photo (Stamped Official Stamp)

过去是否患有下列疾病：（每项后面请回答“否”或“是”）

Have you ever had any of the following diseases?

(Each item must be answered “Yes” or “No”)

斑疹伤寒	Typhus fever	☐No ☐Yes	菌痢	Bacillary dysentery	☐No ☐Yes
小儿麻痹症	Poliomyelitis	☐No ☐Yes	布氏杆菌病	Brucellosis	☐No ☐Yes
白喉	Diphtheria	☐No ☐Yes	病毒性肝炎	Viral hepatitis	☐No ☐Yes
猩红热	Scarlet fever	☐No ☐Yes	产褥期链球	Puerperal streptococcus	
回归热	Relapsing fever	☐No ☐Yes		infection	☐No ☐Yes
			菌感染		☐No ☐Yes

伤寒和付伤寒 Typhoid and paratyphoid fever ☐No ☐Yes

流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis ☐No ☐Yes

是否患有下列危及公共秩序和安全的病症：（每项后面请回答“否”或“是”）

Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security?

(Each item must be answered “Yes” or “No”)

毒物瘾	Toxicomania.....	☐No ☐Yes
精神错乱	Mental confusion.....	☐No ☐Yes
精神病 Psychosis	躁狂型 Manic Paychosis.....	☐No ☐Yes
	妄想型 Paranoid Psychosis.....	☐No ☐Yes
	幻觉型 Hallucinatory Psychosis.....	☐No ☐Yes

身高 厘米 Height cm	体重 公斤 Weight kg	血压 毫米汞柱 Blood pressure mmHg
发育情况 Development	营养情况 Nourishment	颈部 Neck
视力 左 L_____ 右 R_____ Vision	矫正视力 左 L_____ 右 R_____ Corrected Vision	眼 Eyes
辩色力 Colour sense	皮肤 Skin	淋巴结 Lymph nodes
耳 Ears	鼻 Nose	扁桃体 Tonsils
心 Heart	肺 Lungs	腹部 Abdomen

แบบฟอร์มข้อมูลผู้สมัครทุนรัฐบาลจีน
ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๗/๒๕๖๘

โปรดส่งแบบฟอร์มนี้ (พร้อมเอกสารประกอบการสมัครอื่น ๆ)
ไปยังกองการต่างประเทศ สป.อว. **ภายในวันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗**
กรุณากรอกข้อมูลด้วยตัวบรรจงหรือพิมพ์เป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ
ให้ถูกต้องและครบถ้วนทุกช่อง

1. ทุนที่ประสงค์จะสมัคร

☐ ทุนรัฐบาลจีนภายใต้ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาระหว่างกระทรวงศึกษาธิการไทยและจีน
Agency Number: 7641
☐ กรุณาระบุ Serial Number (**ข้อมูลหมายเลขใบสมัครจากระบบ CGSIS**) :
.....
☐ กรุณาระบุ **เลขประจำตัวนักศึกษา** *(กรุณาระบุ หากมี)* :
.....

หมายเหตุ:
ผู้สมัครเลือกสมัครได้เพียง 1 ทุนเท่านั้น

2. ข้อมูลผู้สมัครขอรับทุน

คำนำหน้า	☐ นาย ☐ นาง ☐ นางสาว ☐ ผศ. ☐ รศ. ☐ ศ. ☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ) ☐ Mr. ☐ Mrs. ☐ Miss ☐ Asst. Prof. ☐ Assoc. Prof. ☐ Prof. ☐ Others (specify)	
ชื่อ-นามสกุล	(ไทย) (อังกฤษ)	รูปผู้สมัคร
ชื่อสถาบัน/หน่วยงาน	(ไทย) (อังกฤษ)	
คณะ/ภาควิชา	(ไทย) (อังกฤษ)	
วุฒิการศึกษาสูงสุด ณ ปัจจุบัน	☐ ปริญญาตรี ☐ ปริญญาโท ☐ ปริญญาเอก ☐ อื่นๆ โปรดระบุ :	คณะ/สาขาวิชา : ....

วันเกิด	วัน		เดือน		ปี ค.ศ.		อายุ ปีบริบูรณ์
หมายเลข Passport							
โทรศัพท์							
โทรศัพท์มือถือ							
Email							
อายุการทำงาน (ณ สังกัดปัจจุบัน)		ปี		เดือน	ตั้งแต่เดือน/ปี พ.ศ.		จนถึงปัจจุบัน (นับถึงวันที่จัดส่งใบสมัคร)

3. ข้อมูลการสมัครทุน

ระดับการศึกษาที่สมัคร	☐ Bachelor's degree ☐ Master's degree ☐ Ph.D. ☐ General Scholar ☐ Senior Scholar		
ระยะเวลาในการเรียน			
Names of China's Universities and field of study (in order of priority) -ระบุเป็นภาษาอังกฤษ-	1	University : Field of study :	
	2	University : Field of study :	
	3	University : Field of study :	

ข้าพเจ้าขอ**ยืนยัน**ว่าข้อมูลที่ปรากฏข้างต้น**ถูกต้อง**และ**เป็นความจริง**ทุกประการ
ลงชื่อ ..... ผู้สมัครขอรับทุน
(.....)
ลงวันที่ .....